

Dossier de diffusion

# Mémoire d'eau

Texte inédit de Françoise Ascal

Spectacle très jeune public  
(de la crèche à la maternelle)

**CONTACT**

MARIE-CHRISTINE MAZZOLA

06 13 78 66 37 // MCMAZZOLA@GMAIL.COM



© Thomas Venant

**La Charmante compagnie**

26 bis rue de ferrières 77600 Bussy-Saint-Georges

N° SIRET 520 045 220 000 40 – Code APE 9001 Z — N° Licence PLATESV-R-2023-001230

# MÉMOIRE D'EAU

Texte inédit de Françoise Ascal

**Spectacle très jeune public**  
(de la crèche à la maternelle)

<b>mise en scène</b>	Marie-Christine Mazzola
<b>texte inédit</b>	Françoise Ascal
<b>avec</b>	Brice Cousin (comédien) Gaël Ascal (musicien) Louise Combeau (contorsionniste) Marie-Christine Mazzola (comédienne)
<b>collaborateur artistique</b>	Brice Cousin
<b>création sonore et musicale</b>	Gaël Ascal
<b>scénographie</b>	Céline Perrigon
<b>création lumière</b>	Laurent Patissier
<b>dresseur de bulles</b>	Pierre-Yves Fusier
<b>régie son</b>	Samuel Gremaud
<b>Durée</b>	30 min
<b>Production</b>	La Charmante compagnie

**Production** La Charmante compagnie

**Coproduction** la Ferme Corsange (Bailly-Romainvilliers) et la ville de la Ferté-sous-Jouarre

**Avec les soutiens** de la DRAC IDF (aide à la création et subvention Petite Enfance « Premiers regards, premiers pas »), du Rectorat de Créteil et du Département de la Seine et Marne (aide à la création et Projet Partenarial d'Éducation Artistique — PPEAC).

**En résidence de création** au Théâtre de la Ferté-sous-Jouarre (77), au collège Anne Frank de Bussy-Saint-Georges (77), et au Théâtre André Malraux de Gagny (93).

**Contact compagnie**

Marie-Christine Mazzola

06 13 78 66 37 // [mcmazzola@gmail.com](mailto:mcmazzola@gmail.com)

# DATES À VENIR

## [Théâtre municipal Berthelot - Jean Guerrin](#)

6 Rue Marcelin Berthelot, 93100 Montreuil

— 4 représentations —

**Les jeudi 10 (9h30 + 10h45 + 16h) et vendredi 11 (10h45) octobre 2024**

## [Royal Boui Boui](#)

Chemin des 2 Rivières, 77260 La Ferté-sous-Jouarre

— 2 représentations —

**Le vendredi 18 octobre 2024 (10h30 + 15h30)**

## [Les Bords de Scènes - Espace Jean Lurçat](#)

Place du Maréchal Leclerc, 91260 Juvisy-sur-Orge

— 5 représentations —

**Les vendredi 29 (9h30, 10h45 & 15h) et samedi 30 (10h & 11h) novembre 2024**

## [Espace 93](#)

3 Place de l'Orangerie, 93390 Clichy-sous-Bois

— 8 représentations —

**Les mardi 14 (9h30, 10h45 & 14h30), mercredi 15 (10h45 & 14h30) et jeudi 16 (9h30, 10h45 & 14h30) janvier 2025**

**[En cours de diffusion pour 2025/2026]**

**Contact diffusion**

Marie-Christine Mazzola

06 13 78 66 37 // [mcmazzola@gmail.com](mailto:mcmazzola@gmail.com)

# Photos de répétition pour voir l'espace

© Thomas Venant



# Origine du projet

Ce spectacle pour les tout-petits trouve son origine dans un désir. Celui d'un père qui souhaite sensibiliser sa fille de moins de trois ans à la cause environnementale de l'eau. Car cet enjeu, au centre des débats de notre société, concerne plus que jamais nos enfants. Mais comment aborder ce sujet avec eux, quand ils sont si jeunes, si ce n'est par la voie de l'art ? *Ainsi est né ce spectacle poétique à partir d'un texte inédit de Françoise Ascal.*

Imaginé par la metteuse en scène Marie-Christine Mazzola qui développe des scénographies auditives et immersives pour transformer le théâtre en « machine à faire entendre » et son collaborateur artistique Brice Cousin, **Mémoire d'eau** entraîne les spectateurs dans un univers sensible.

Une petite fille regarde une carte dans sa chambre. Elle suit le tracé d'une rivière avec son doigt, et chemin faisant, entre dans la fantasmagorie. En traversant son rêve de rivière, sans s'en rendre compte, elle arrive à la source véritable de celle-ci.

Ainsi coupés du monde et de leur quotidien, immergés dans un espace sonore, visuel et poétique, les enfants et leurs familles vivent, tout en douceur, une expérience partagée, créatrice de liens avec la nature.

## La poétesse



Françoise Ascal vit et travaille en Seine-et-Marne. Elle a longtemps animé des ateliers d'art plastique et d'écriture en milieu hospitalier, et assuré des formations en art-thérapie auprès de personnel soignant. Elle a collaboré avec des peintres (Gérard Titus-Carmel, Alexandre Hollan, Yves Picquet, Caroline François-Rubino...), un calligraphe (Ghani Alani), et donné de nombreuses lectures accompagnées de musiciens (Jérôme Lefebvre, Gaël Ascal, Sylvie Moquet...). À travers différentes formes (poèmes, récits, notes de journal, livres d'artistes), ses textes interrogent la matière autobiographique, explorent la mémoire et ses failles, croisent l'intime et le collectif dans le souci de se confronter, selon les mots de Pavèse, au "métier de vivre".

En 2000, la Maison de la Poésie de Nantes l'a invitée en résidence d'écriture et lui a consacré un numéro spécial de sa revue Gare Maritime. Le Centre National du Livre lui a accordé plusieurs bourses de création (1993, 1999, 2003). Elle a été l'invitée de Festivals en France (Voix de la Méditerranée, Les Tombées de la nuit, Musique et Mémoire, etc.) et à l'étranger (Rencontre Internationale des Écrivains de Montréal, Festival Mondial de Poésie de Caracas au Venezuela). Elle reçoit en 2014 le prix Louis Guillaume du poème en prose pour **Lignées**, aux éditions **Æncrages&Co**, et en 2022 le grand Prix de la Maison de Poésie Louis Blémont pour l'ensemble de son œuvre, à l'occasion de la publication de **Grünwald, le temps déchiré** aux éditions L'Herbe qui tremble (ces deux ouvrages entrent en résonance avec des dessins et peintures de Gérard Titus-Carmel).



©Thomas Venant

# Note d'intention

**Ce spectacle a pour origine, aussi, une rencontre avec un texte...** Celui de l'écrivaine seine-et-marnaise Françoise Ascal qui, dans un court poème, tente de saisir, par la puissance évocatrice de son écriture, l'importance qu'a eu dans sa vie un petit cours d'eau, situé au fond du jardin de sa grand-mère, qui se nomme le Ruisseau de la Mer. « *Je n'aurais pas été la même, si je n'avais pas passé mes étés à cet endroit-là. D'ailleurs la preuve, c'est qu'arrivée à la fin de ma vie, c'est toujours ce lieu qui m'appelle...<sup>1</sup>* ».

Dès ma première lecture, j'ai perçu que ce texte est une invitation au voyage... Voyage dans la matière « eau » ... Voyage dans ses sons, dans sa fantasmagorie... Les mots coulent pour nous faire expérimenter la nature même de l'eau, pour nous entraîner dans des zones de plus en plus profondes de notre imaginaire.

*« ta rivière joue avec le soleil  
tu donnes tout  
jouets peluches gris-gris  
pour une seconde de scintillement  
ici des reflets et des miroitements  
là des transparences  
des pépites au fond du lit  
poissons arc-en ciel  
libellules mordorées  
tu ne te lasses pas  
de perdre pied dans ce qui luit  
au mitan de l'été »*

Ainsi, nous expérimentons de manière sensible la relation que nous entretenons avec l'eau... L'être humain n'y est plus le centre, mais au contraire, il fait partie de ce grand tout. Par ce déplacement et la convocation de nos sensibilités, l'espoir renaît et tout reverdit.

*« laisse agir le soleil  
il connaît la manière  
il t'évapore  
il te nuage  
il te vogue dans les airs  
capitaine au long cours  
expert dans l'art mouvant des fluides  
il change les nuées en pluie fine  
ainsi te fait-il accoster  
reprendre contact avec la terre  
ainsi tu la pénètres  
et qui sait  
alimente ta source  
dans un cercle parfait »<sup>2</sup>*

---

<sup>1</sup> Extrait d'un entretien avec Françoise Ascal, réalisé à Saint-Barthélemy le lundi 25 septembre 2023

<sup>2</sup> Extrait du texte de Françoise Ascal

**L'univers sonore de *Mémoire d'eau*.** Au moyen d'un dispositif sonore immersif et visuel, nous souhaitons plonger le public dans une intimité vertigineuse avec le poème et ses sensations, et ainsi nourrir chez des enfants qui pour certains ne sont peut-être pas nés à l'heure où j'écris ces lignes, ce sentiment de profond attachement à cette ressource si précieuse qu'est l'eau, dans l'espoir qu'ils sauront la préserver par la suite.

***"Avant d'être un spectacle conscient,  
tout paysage est une expérience onirique<sup>3</sup>".***

De tous nos sens, l'audition est sans doute l'un des mieux connecté à notre sphère émotionnelle et à sa mémoire. L'oreille humaine aime reconnaître ce qu'elle a déjà entendu et associé à une expérience positive. En ce sens, elle est une oreille amoureuse, qui cultive toute occasion de faire des retrouvailles heureuses avec les sons et les musiques découverts dans l'enfance. Dans cette perspective, nous voulons stimuler nos jeunes spectateurs (pour un certain nombre desquels ce sera sans doute le premier spectacle), en leur proposant une expérience positive en lien avec l'imaginaire sonore de l'eau et de la nature.

En somme, nous n'ambitionnons rien de moins que de leur offrir un moment de mémoire heureuse pour plus tard ! Sans passer par le didactisme, nous espérons ainsi contribuer à l'éveil de leur sensibilité à la nature et aux problématiques environnementales. À cette fin, le traitement du son sera pensé pour les oreilles des plus jeunes, et traduira la multiplicité des points de vue (ou plutôt des « points d'entente ») au gré des métamorphoses qui traversent le texte. Les perspectives d'écoute se déploieront dans l'espace de la représentation, pour offrir du sensible en amont du sens.

### **Un espace immersif tout en proximité...**

La vision chez les très jeunes enfants est elle aussi en construction, et fonctionne dans les premières années sur de très courtes distances. Pour ce projet, la scénographe Céline Perrigon a conçu une scénographie à hauteur d'enfant, mais surtout à distance d'enfant !

Des assises en forme de banc de sable pour être au plus près de notre rivière, des roseaux, des galets en feutre, une proximité inédite avec le travail physique de la circassienne et avec son lit-agrès qui est aussi support de projections, la possibilité de toucher des doigts les bulles de mousse à la fin du spectacle, tout cela concourt à ce que l'aspect immersif de l'expérience ne soit pas un vain mot.

La scénographie invite aussi à associer le son et l'image : on voit de près le musicien tour à tour jouer de ses instruments ou manipuler l'eau de son aquarium en même temps que se déploient dans l'espace les sons qui en résultent. Les lumières de Laurent Pâtissier ne sont pas en reste, et invitent également nos jeunes spectateurs à plonger dans notre monde aquatique et méditatif, en forme de bulle de douceur.

***« C'est bien à une expérience sensible, créatrice de liens,  
que nous souhaitons convier le public ».***

---

<sup>3</sup> Extrait de « L'Eau et les Rêves » de Gaston Bachelard, édition Livre de Poche – biblio essais p.11





©Thomas Venant

# MÉMOIRE D'EAU

## Cv de l'équipe



### MARIE-CHRISTINE MAZZOLA, metteuse en scène

Passionnée par la littérature et la musique, et forte d'une double formation dans des filières à la fois artistique (CNSAD de Paris) et entrepreneuriale (Master 2 de Management des entreprises culturelles, Université Paris-Dauphine), Marie-Christine Mazzola fonde La Charmante compagnie.

Depuis 2014, elle a mis en scène *Tu trembles* de Bruno Allain, *Never Never Never* de Dorothee Zumstein (2017), ainsi que trois spectacles à destination des familles *Que faire d'une fable dont le renard m'échappe ?* de Brice Cousin et d'elle-même (2016), *Les vacances du petit Nicolas* de René Goscinny, commande de Vincent Eches — directeur de la Ferme du Buisson – Scène nationale de Marne-la-Vallée (2021), *La petite fabrique de fables*, commande de la mairie d'Orléans (2018) pour son festival du livre pour l'enfance, et dernièrement *Incroyable* de Sabryna Pierre, coproduit par la Scène nationale de la Ferme du Buisson et le Théâtre municipal Berthelot de Montreuil (2022). Conjointement à son activité de création, elle a toujours prêté une attention particulière à des enjeux de transmission du processus artistique. Au fil des années ce désir de transmission s'est accru. Depuis 2020, elle enseigne le théâtre à des enfants, adolescents, adultes et jeunes professionnels au sein du conservatoire de Champs-sur-Marne / Noisiel (CRD).



### BRICE COUSIN, comédien et collaborateur artistique

Après sa formation au Théâtre National de Strasbourg, il travaille comme comédien sous la direction de Christophe Rauck, Jean-François Peyret, Éric Louis, Mathieu Roy, Alain Françon, Bruno Bayen, et Yves Beaunesne. En 2007, il intègre la Troupe du Théâtre de l'Éventail, où il participe à *une aventure à l'ancienne* sur un principe de troupe itinérante *Un jour/une ville*. Projet qui prendra des allures internationales à partir de 2012, avec des tournées en Italie, en Espagne, en Angleterre et au Burkina Faso. En 2017, il participe à la comédie-ballet *Monsieur de Pourceaugnac* avec l'ensemble baroque *La Rêveuse*, mis en scène par Raphaël de Angelis, où il a joué le rôle éponyme.

À partir de 2017, il imagine avec Marie-Christine Mazzola deux créations familiales autour des fables de Jean de la Fontaine *Que faire d'une fable dont le renard m'échappe ?* et *La petite fabrique de fables*. En 2018, il intègre la compagnie de Marianna Lezin, pour laquelle il joue dans *Meute, une légende* — texte de Caroline Stella, et en 2020 dans *Morphine* — adaptation du texte de Mikhaïl Boulgakov qui est toujours en tournée. Actuellement, il joue dans *Incroyable* de Sabryna Pierre, mis en scène par Marie-Christine Mazzola. Et il jouera dans deux créations sur la 2024/25, *Sa majesté des mouches* adapté du roman de William Golding, mis en scène par Marianna Lezin et *Mémoire d'eau* mis en scène par Marie-Christine Mazzola.



### **GAËL ASCAL, musicien.**

Très impliqué dans de nombreuses collaborations interdisciplinaires et créations de spectacles qu'il joue en France et à l'étranger (Maroc, Côte d'Ivoire, Colombie, Italie, Grèce, Chine), Gaël Ascal écrit et interprète des musiques pour le théâtre (*le Roland* de Hédi Tillet de Clermont-Tonnerre; bande-son enregistrée en duo avec Benoît Delbecq pour *Never, Never, Never* de Dorothee Zumstein), le cinéma ou les ciné concerts (*Cour Interdite* de Djamel Ouahab, *Grass* de Cooper & Schoedsack, *Fantomas* de Feuillade), ou encore la poésie (pour des lectures de Abdellatif Laabi, Denise Desautels, Françoise Ascal).

Dans le domaine de la musique, sa palette va du jazz aventureux (au sein des groupes Fröhn et RAW) à la musique contemporaine (*Tülü* de Pierre Redon), en passant par la chanson française (avec Bernard Ascal et Jean-Luc Debattice). Il se produit quelques années aux côtés du chanteur-vocaliste Haim Isaacs au sein du quartet NazzazzaN. Il a par ailleurs contribué à de nombreux enregistrements pour le label EPM. Il compte à ce jour plus d'une trentaine de cd à son actif comme contrebassiste-bassiste, compositeur, arrangeur, parfois technicien du son ou directeur musical.

Dès le début des années 2000, il se passionne également pour les aspects techniques du son, et multiplie les expériences qui étendent sa pratique du sonore, vers la réalisation de créations radiophoniques ou de bandes-son pour des courts-métrages d'auteurs (parmi lesquels *White, a Short Story*, de Jean-Michel Riera).

Au tournant des années 2020, il se forme à la spatialisation du son, et son travail aux côtés de la metteuse en scène Marie-Christine Mazzola l'entraîne de plus en plus nettement vers la conception et la réalisation de scénographies sonores pour le théâtre.



### **LOUISE COMBEAU, contorsionniste.**

Étant arrivée sur scène par la voie du théâtre, Louise Combeau a eu rapidement envie de physicalité dans sa pratique et s'est dirigée vers le cirque. De 2017 à 2023, elle se forme (Faun Arts à Montreuil et CRAC de Lomme), et tombe amoureuse de la contorsion qui est aujourd'hui sa technique circassienne de spécialité.

À sa sortie d'école, elle désire la marier de plus en plus avec les autres formes d'Art du mouvement qu'elle explore, comme le théâtre et la voix, le mime, le clown, l'acrobatie, la danse contemporaine et classique. Elle joue dans *Incollables* avec Guillaume Pierre, mis en scène par Claire Bournet (cie Trafic de styles) et *À la recherche de l'infini*, projet soutenu par la DRAC Hauts-de-France, mis en scène par Louise Wailly (cie Ptotéo).

En parallèle, elle poursuit professionnellement son activité de costumière du spectacle et met son savoir-faire au service de circassien.nes, principalement contorsionnistes. Elle développe également une sensibilité et des compétences plastiques qu'elle cherche toujours à lier à son travail scénique. Aujourd'hui, Louise combeau est en processus de création de compagnie pour produire ses spectacles et en recherche active de formation technique pour les alimenter.



**CÉLINE PERRIGON, scénographe.**

Dès 2001, elle participe en tant qu'accessoiriste à *La Veillée des Abysses* de James Thierrée, *l'Oratorio d'Aurélia* mis en scène par Victoria Chaplin et part deux ans en tournée avec le spectacle. À la suite de cette expérience, elle intègre en 2004 la section scénographie et costumes, au Théâtre National de Strasbourg.

À sa sortie, elle crée la scénographie pour *La madone des dancings* mis en scène par Dominique Verrier. En 2008, elle devient l'assistante du scénographe Damien Caille-Perret (*Peer Gynt* mis en scène par Sylvain Maurice ; *Lorenzacio* mis en scène par Yves Beaunesne ; *Carmen*, mise en scène Yves Beaunesne, opéra Bastille ; *Ali Baba*, Charles Lecocq, direction musicale Jean Pierre Haeck, mise en scène Arnaud Meunier, Opéra-Comique, opéra de Rouen). En 2009, elle crée les costumes de *S'agite et se pavane* mis en scène par Célié Pauthe au Cdn de Montreuil, et collabore à la même période avec Camille Boitel.

En 2013, la collaboration avec Damien Caille-Perret grandissant, elle deviendra la scénographe et la costumière d'une de ses mises en scène (*Actéon*, direction musicale Emmanuelle Haïm, le concert d'Astré, opéra de Dijon et opéra de Lille).

En 2016 elle crée la scénographie : *L'ombre de Tom* (spectacle jeune public) mise en scène Bénédicte Guichardon, cie le bel après minuit ; *Orféo* de Monteverdi, direction musicale Etienne Meyer, mise en scène Yves Lenoir, opéra de Dijon ; et participe à l'installation artistique *La chambre de la princesse au petit poi(d)s* pour le collectif MONSTR', « habiter bâtir Fontevraud », Abbaye Royale de Fontevraud.

Dernièrement, elle a collaboré avec Vanasay Kamphommala, Bernard Levy (Opéra de Metz), Jacques Vincey (Cdn de Tours).

# CONDITIONS D'ACCUEIL

## CONDITIONS TECHNIQUES

+ transport décor 10 m3

+ jeu au 3e service

## ESPACE SCÉNIQUE MINIMUM

Ouverture : 10m idéal, 8m minimum (12m mur à mur minimum)

Profondeur : 8m idéal, 7m minimum

Hauteur : 5m minimum

Draperie : 1 fond noir, 4 plans de pendrillons à l'italienne

Sol noir, plancher en bon état ou tapis de danse noir sur toute l'aire de jeu.

## CONDITIONS FINANCIÈRES

2 500 € TTC les 2 représentations

4500 € TTC les 4 représentations

6500 € TTC les 6 représentations

## FRAIS D'APPROCHE

Personnel de tournée

5 personnes : 1 comédienne/metteuse en scène, 1 comédien, 1 circassienne, 1 musicien, 1 régisseur.

## CONTACTS

Diffusion

Marie-Christine Mazzola metteuse en scène

Tél : + 33 (0) 6 13 78 66 37 / [mcmazzola@gmail.com](mailto:mcmazzola@gmail.com)

Régie Générale

Laurent PATISSIER

Mobile : 06-86-78-29-79 / [laurentpatissier@aol.com](mailto:laurentpatissier@aol.com)

Ou Camille CORON

Mobile : 06-63-18-71-93 / [camillecoron@gmx.fr](mailto:camillecoron@gmx.fr)

Général

La Charmante compagnie, direction artistique Marie-Christine Mazzola

26 bis rue de Ferrières 77600 Bussy-Saint-Georges

[lacharmantecie@gmail.com](mailto:lacharmantecie@gmail.com) / 06 99 78 80 21

<https://lacharmantecie.com>

# La Charmante compagnie

À l'issue de sa formation, Marie-Christine Mazzola fonde *La Charmante compagnie*. Dans ses prochaines créations, **Marie-Christine Mazzola souhaite continuer à développer des scénographies auditives et immersives** (bande son, modification de l'acoustique de la scène, spatialisation et multidiffusion sonore, interaction entre la voix et la scénographie, etc..) **pour transformer le théâtre « en machine à faire entendre le vivant ».**

En s'ancrant sur les territoires (et plus particulièrement en Seine et Marne, 77 et en Seine-Saint-Denis, 93), la compagnie souhaite mettre en œuvre de nouveaux usages et pratiques sur un territoire par la création de nouvelles formes de coopération, de synergie ou de mutualisation : entre la Culture, l'Entreprise, l'École, le secteur économique, tout comme entre les artistes et les publics.

Dans une culture participative que les artistes d'aujourd'hui se doivent d'investir, la compagnie a à cœur (avec ses équipes, ses partenaires et ses publics) de relier le plus possible les actions d'éducation artistique et culturelle à l'actualité de ses créations.

**La Charmante compagnie est soutenue par** l'Onda, Artcena, la DRAC et la Région d'Île-de-France, les départements de la Seine-Saint-Denis et de la Seine et Marne, la Région Île-de-France, les villes de Bussy-Saint-Georges, Montreuil, Clichy-Sous-Bois, Gagny, Bailly-Romainvilliers, La Ferté-sous-Jouarre, l'Adami, la Spedidam, entre autres.

**Ses créations sont diffusées** en Région Île-de-France, Centre-Val de Loire, Pays de la Loire et en Occitanie.

**La compagnie est (ou a été) en résidence** dans les Hauts-de-Seine (92) au Théâtre Firmin Gémier / La Piscine (Châtenay-Malabry) ; à Paris (75) au Centquatre, au Jeune Théâtre National et au Local ; en Seine-Saint-Denis (93) à Comme Vous Émoi (Montreuil), l'Espace 93 (Clichy-sous-Bois), au Théâtre André Malraux (Gagny) ; à Orléans (45) au Théâtre Gérard Philipe, au 108 et au musée des Beaux-Arts, dans le Val de Marne (94) à Gare au Théâtre (Vitry-sur-Seine), en Seine-et-Marne (77) à la Ferme du Buisson (Noisiel), au Théâtre des Passerelles (Pontault-Combault), à la Sucrerie (Coulommiers), au Centre d'Art de la Ferté-sous-Jouarre.

**Pour ses projets, la compagnie a (ou a eu) comme partenaires** à Paris l'Odéon – Théâtre de l'Europe, Radio France, le Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme, les Archives nationales-site Marais, la Maison de la Poésie, le journal « Le Monde » ; en Seine-Saint-Denis l'association *Citoyenneté jeunesse* (Pantin), l'Académie Fratellini à Saint-Denis, l'Espace 93... et en Seine-et-Marne la Ferme du Buisson (Noisiel), le Conservatoire de Champs-sur-Marne/Noisiel (CRD), la CA - Paris-Vallée de la Marne, la ville de Chelles, la CC de la Brie Nangissienne, la ville de Bussy-Saint-Georges.